

# P-touch 1250

## BESCHRIFTUNGS- SYSTEM



TZ  
TAPE

At your side.

# brother

®

LA3353001

Druckd in China

### ALLGEMEINE HINWEISE

- Verwenden Sie nur die originalen Brother TZ-Schriftbänder (mit dem **TZ**-Zeichen).
- Es stehen 3 verschiedene Schriftbandbreiten zur Verfügung: 6, 9 und 12 mm.
- Ziehen Sie niemals am Schriftband, weil dadurch die Bandkassette beschädigt werden kann.
- Versuchen Sie nicht, das Schriftband während des Druckens oder des Bandvorlaufs abzuschneiden, weil es dadurch beschädigt werden kann.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln. Verwenden Sie zum Reinigen nur ein weiches, trockenes Tuch.
- Ziehen Sie den Netzadapter (Sonderzubehör) ab bzw. nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll.  
**Hinweis:** Wenn die Stromversorgung länger als 3 Minuten unterbrochen wird, werden alle Daten im Arbeits- und Phrasenspeicher gelöscht.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Achten Sie auch darauf, dass keine Fremdkörper in das Gerät gelangen.
- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit aus. Lassen Sie es niemals auf der Fensterablage oder im Kofferraum eines in der Sonne geparkten Autos liegen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an staubigen Orten. Schützen Sie das Gerät vor Nässe und direktem Sonnenlicht.
- Lassen Sie keine Gummi- oder Kunststoffgegenstände auf dem Gerät liegen, weil dadurch Flecken entstehen können.
- Nach dem Einsetzen einer neuen Bandkassette schieben Sie das Band vor, indem Sie **[Code]** gedrückt halten und **[Prim]** drücken.
- Berühren Sie nicht den Druckkopf. Falls der Druckkopf versehentlich berührt wird, sollten Sie ihn sofort sehr vorsichtig säubern (z.B. durch Abwischen mit einem Wattestäbchen), um bleibende Schäden zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Klinge nicht berühren. Es besteht Verletzungsgefahr.
- **Verwenden Sie nur den speziell für dieses Gerät als Sonderzubehör erhältlichen Netzadapter. Durch Verwendung eines anderen Netzadapters wird die Garantie hinfällig. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Brother-Vertriebspartner.**

### BATTERIEN EINLEGEN

Der P-touch 1250 ist sehr kompakt und leicht und lässt sich nach Einlegen von 6 Alkali-Batterien (Typ Micro LR03, AAA) überall einsetzen. Beim Batterienwechsel immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.

- 1 Legen Sie den P-touch 1250 entsprechend der Abbildung mit der Unterseite nach oben vor sich hin. Drücken Sie auf den genoppten Teil oben am Gerät, um den Bandfachdeckel zu öffnen.
- 2 Falls sich bereits eine Schriftbandkassette und Batterie im Fach befinden, nehmen Sie diese gerade nach oben heraus.
- 3 Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Ausrichtung der Pole. Die "+"-Pole der drei unteren Batterien müssen zur Oberkante des Gerätes und die "+"-Pole der drei oberen Batterien zur Unterkante zeigen.

**Hinweis:** Wenn beim Wechseln der Batterien kein Netzadapter (Sonderzubehör) angeschlossen ist, sollten Sie die neuen Batterien innerhalb von 3 Minuten nach Herausnehmen des alten Batteriensatzes einlegen, weil sonst alle Daten im Arbeits- und Phrasenspeicher gelöscht werden.

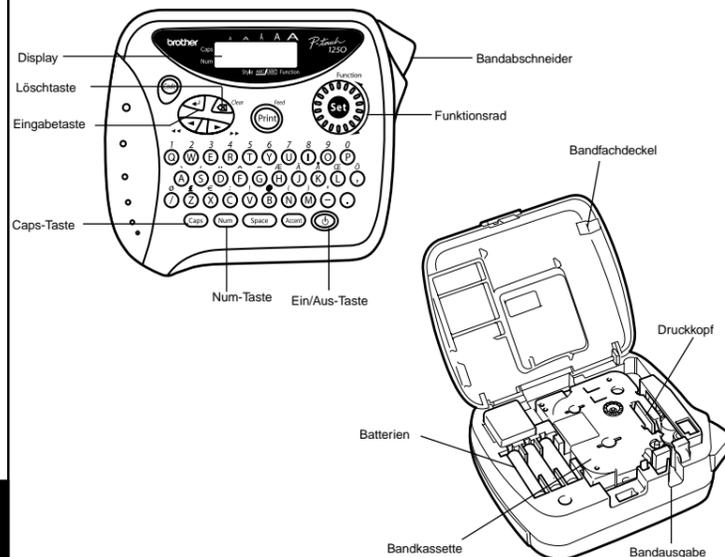
- 4 Schliessen Sie den Bandfachdeckel, bis er hörbar einrastet.

### Netzadapter (Sonderzubehör)

Als Sonderzubehör ist ein Netzadapter zum Anschluss an eine Steckdose erhältlich.

- 1 Stecken Sie den kleinen Stecker des Netzadapters in die Netzanschlussbuchse an der Unterkante des Gerätes.
- 2 Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

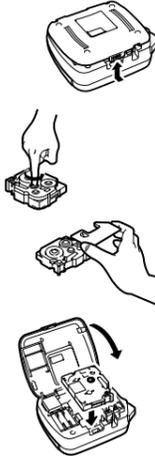
### ALLGEMEINE BESCHREIBUNG



### SCHRIFTBANDKASSETTEN

Dieses Gerät wird mit einer TZ-Schriftbandkassette geliefert. Zum Drucken mit dem P-touch 1250 sind zahlreiche TZ-Bänder in verschiedenen Farben und in drei Breiten (6 mm, 9 mm und 12 mm) erhältlich.

- 1 Drücken Sie auf den genoppten Teil an der Oberseite und öffnen Sie den Bandfachdeckel.
- 2 Wenn sich bereits eine Schriftbandkassette im Fach befindet, nehmen Sie diese gerade nach oben heraus.
- 3 Falls das Band in der neuen Kassette nicht richtig gespannt ist, drehen Sie den Transportknopf mit dem Finger in Pfeilrichtung.  
**Hinweis:** Wenn Sie eine ganz neue Kassette einlegen, entfernen Sie ggf. den Bandschutz aus Pappe.
- 4 Legen Sie die Schriftbandkassette in das Bandfach ein und drücken Sie sie nach unten, so dass sie ganz auf dem Boden des Faches aufliegt.  
**Hinweis:** Achten Sie beim Einsetzen der Kassette darauf, dass sich das innere Band nicht an der Ecke der Metallführung verfangt.
- 5 Schliessen Sie das Bandfach, so dass es einrastet.
- 6 Drücken Sie einmal bei niedergedrückter Taste **[Code]** die Taste **[Num]**, um das Band vorzuschieben. Drücken Sie dann auf den Bandabschneider, um das Band abzuschneiden.



### EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie **[On]**. Wenn Batterien eingelegt sind oder der optionale Netzadapter angeschlossen ist, wird der zuletzt eingegebene Text jeweils nach dem Einschalten im Display angezeigt. Dadurch können Sie die Texteingabe unterbrechen, das Gerät ausschalten und später die Arbeit fortsetzen, ohne dass der Text neu eingegeben werden muss. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn fünf Minuten lang keine Taste betätigt wird. Der bereits eingegebene Text bleibt erhalten und steht beim Einschalten wieder zur Verfügung.

### CODE-TASTE

Die über den Tastenkнопfen gelb aufgedruckten Zeichen, Sonderzeichen oder Funktionen werden durch Drücken der Taste bei niedergedrückter **[Code]** Taste ausgelöst.

### CAPS-TASTE (GROSSBUCHSTABEN-EINGABE)

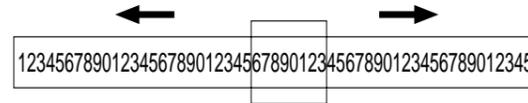
Mit **[Caps]** kann der **CAPS**-Modus eingeschaltet werden. Sie können dann Grossbuchstaben eingeben, indem Sie einfach die Buchstabentasten drücken. Wenn dieser Modus eingeschaltet ist, zeigt ein Pfeil oben links im Display auf **CAPS**. Zum Verlassen des **CAPS**-Modus drücken Sie **[Caps]** erneut, so dass der Pfeil erlischt.

### NUM-TASTE (NUMMERNEINGABE)

Mit **[Num]** kann der **NUM**-Modus eingeschaltet werden. Sie können dann Zahlen eingeben, indem Sie einfach die Taste unter den in Gelb angegebenen Zahlen drücken. Wenn dieser Modus eingeschaltet ist, zeigt ein Pfeil unten links im Display auf **NUM**. Zum Verlassen des **NUM**-Modus drücken Sie **[Num]** erneut, so dass der Pfeil erlischt.

### DISPLAY

Der P-touch 1250 verfügt über ein LC-Display mit 8 Stellen. Es ist jedoch möglich, bis zu 55 Zeichen lange Texte einzugeben. Während der Eingabe rücken die Zeichen aus dem Display, sie sind aber im Arbeitsspeicher weiter vorhanden.



### BEWEGEN DES CURSORS

Sie können den Cursor nach links und rechts zu jeder beliebigen Textstelle bewegen, um den Text zu überprüfen und Korrekturen vorzunehmen.

- Um den Cursor um jeweils eine Stelle nach links bzw. rechts zu verschieben, drücken Sie **[Left]** bzw. **[Right]**.
- Um zum Textanfang zu gelangen, halten Sie **[Code]** gedrückt und drücken **[Left]**.
- Um zum Textende zu gelangen, halten Sie **[Code]** gedrückt und drücken **[Right]**.

### LÖSCHTASTE

Diese Taste dient zum Löschen von Zeichen aus dem Text, zum Löschen des gesamten Textes und zum Abbrechen einiger Einstellungen und Funktionen.

- Zum Löschen des Zeichens links vom Cursor, drücken Sie **[Clear]**.
- Um den gesamten Text zu löschen, halten Sie **[Code]** gedrückt und drücken Sie **[Clear]**.
- Zum Abbrechen einer Funktion, drücken Sie **[Clear]** (statt **[Left]**).

### LEERTASTE

Drücken Sie die Taste **[Space]**, um ein Leerzeichen in Ihren Text einzufügen.

### EINGABETASTE

Mit dieser Taste können Sie **[Enter]** eine zweite Zeile beginnen oder eine Auswahl, wie etwa die Etikettenlänge, bestätigen.

- Drücken Sie **[Enter]** einmal, um eine Zeile zu beenden und die zweite Zeile zu beginnen. Das Zeilenendezeichen (**[Enter]**) wird eingefügt (aber nicht ausgedruckt).  
**Hinweis:** Zwei Textzeilen können nur gedruckt werden, wenn das eingelegte Schriftband 9 oder 12 mm breit ist.
- Drücken Sie **[Enter]** einmal, um eine Auswahl zu bestätigen.

### ZUSAMMENGESetzte ZEICHEN

Sie können zusammengesetzte Zeichen eingeben, die aus einem Buchstaben und einem Akzentzeichen bestehen. Die verfügbaren Akzentzeichen sind **ˆ**, **˜**, **˘**, **˙**, **˚** und **˛**.

Akzentzeichen	Kombinierbare Zeichen
ˆ	A E I O U a e i o u
˜	A E I O U a e i o u
˘	A E I O U a e i o u y
˙	A E I O U a e i o u
˚	A N O a n o

- 1 Halten Sie **[Code]** gedrückt und betätigen Sie die Taste für den gewünschten Akzent.
- 2 Drücken Sie **[Caps]**, wenn ein Grossbuchstabe eingegeben werden soll.
- 3 Drücken Sie die Taste des Buchstabens, der mit dem Akzent geschrieben werden soll. Der Buchstabe erscheint mit Akzent im Text.

### BUCHSTABEN MIT AKZENT

Sie können auch Buchstaben eingeben, die bereits mit Akzent versehen sind.

Buchstabe	Mit Akzent	Buchstabe	Mit Akzent
A	Á Á̂ Á̃ Á̄ Á̅ Á̆ Á̇ Æ	a	á á̂ á̃ á̄ á̅ á̆ á̇ æ
C	Ç	c	ç
E	É Ê Ë	e	é ê ë
I	Í Î Ï	i	í î ï
N	Ñ	n	ñ
O	Ó Ô Õ Ö Ø	o	ó ô õ ö ø
U	Ú Û Ü	u	ú û ü
		y	ÿ

- 1 Drücken Sie **[Caps]**, wenn ein Grossbuchstabe mit Akzent eingegeben werden soll.  
**Hinweis:** Um die Funktion ohne Eingabe abzubrechen, drücken Sie einfach **[Clear]**.
- 2 Drücken Sie **[Accent]**. Die Anzeige "A-Y?" erscheint im Display.
- 3 Drehen Sie das **Funktionsrad**, um den Cursor unter den gewünschten Buchstaben zu bewegen **oder** drücken Sie die Taste für den Buchstaben, der mit Akzent geschrieben werden soll, und bewegen Sie dann den Cursor mit der Taste **[Left]** oder **[Right]** unter den Buchstaben mit dem gewünschten Akzent.
- 4 Drücken Sie auf das **Funktionsrad** (oder **[Left]**), um den Buchstaben mit Akzent in den Text einzufügen.

### SYMBOLE

Neben den auf der Tastatur abgebildeten Buchstaben, Ziffern, Sonderzeichen und den Buchstaben mit Akzent stehen zusätzlich 75 verschiedene **Symbole** zur Verfügung. Diese sind in 10 Gruppen aufgeteilt, die mit den Buchstaben A bis J aufgerufen werden können:

Gruppe	Symbole
A	+ ± ÷ × = \ [ ]
B	< > << >> . ? ¿ ¡
C	: ; " & # \$ * %
D	* ° Ð Ò Þ ß µ ¶
E	← → ↑ ↓ \$ £ ¢ DM Fr
F	ij ° % ★ † ‡ § ¶
G	☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎
H	☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎
I	☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎
J	☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎

**Hinweis:**

- Die Verwendung einiger Symbole (z. B. CE-Zeichen) kann durch lokale, nationale oder europäische Vorschriften geregelt sein. Prüfen Sie vor Verwendung von gedruckten Symbolen, dass nicht gegen geltende Bestimmungen verstoßen wird.
- Um die Funktion ohne Eingabe abzubrechen, drücken Sie einfach **[Clear]**.
- 1 Drehen Sie das **Funktionsrad**, bis **SYMBOL** im Display erscheint. Drücken Sie dann auf das **Funktionsrad** (oder **[Left]**). Die Meldung "A-J?" erscheint im Display.
- 2 Drehen Sie das **Funktionsrad**, um den Cursor unter das gewünschte Symbol zu bewegen **oder** drücken Sie die Buchstabentaste (A - J) der Gruppe, in der sich das Symbol befindet, und dann **[Left]** bzw. **[Right]**, um den Cursor unter das Symbol zu bewegen.
- 3 Drücken Sie auf das **Funktionsrad** (oder **[Left]**), um das Symbol einzufügen.

Überinstimmungserklärung

Wir Brother International Europe Ltd.

Brother House  
1, Tame Street  
Audenstow  
Manchester M13 4 SJE  
U.K.

Bestätigen, dass das Beschriftungssystem P-touch 1250 mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

EMC: EN 55022 1998 Klasse B  
EN 55024 1998  
EN 61000-3-2 1995  
EN 61000-3-3 1995

Herausgegeben von: BIE Ltd.  
European Development  
and Technical Services  
Division

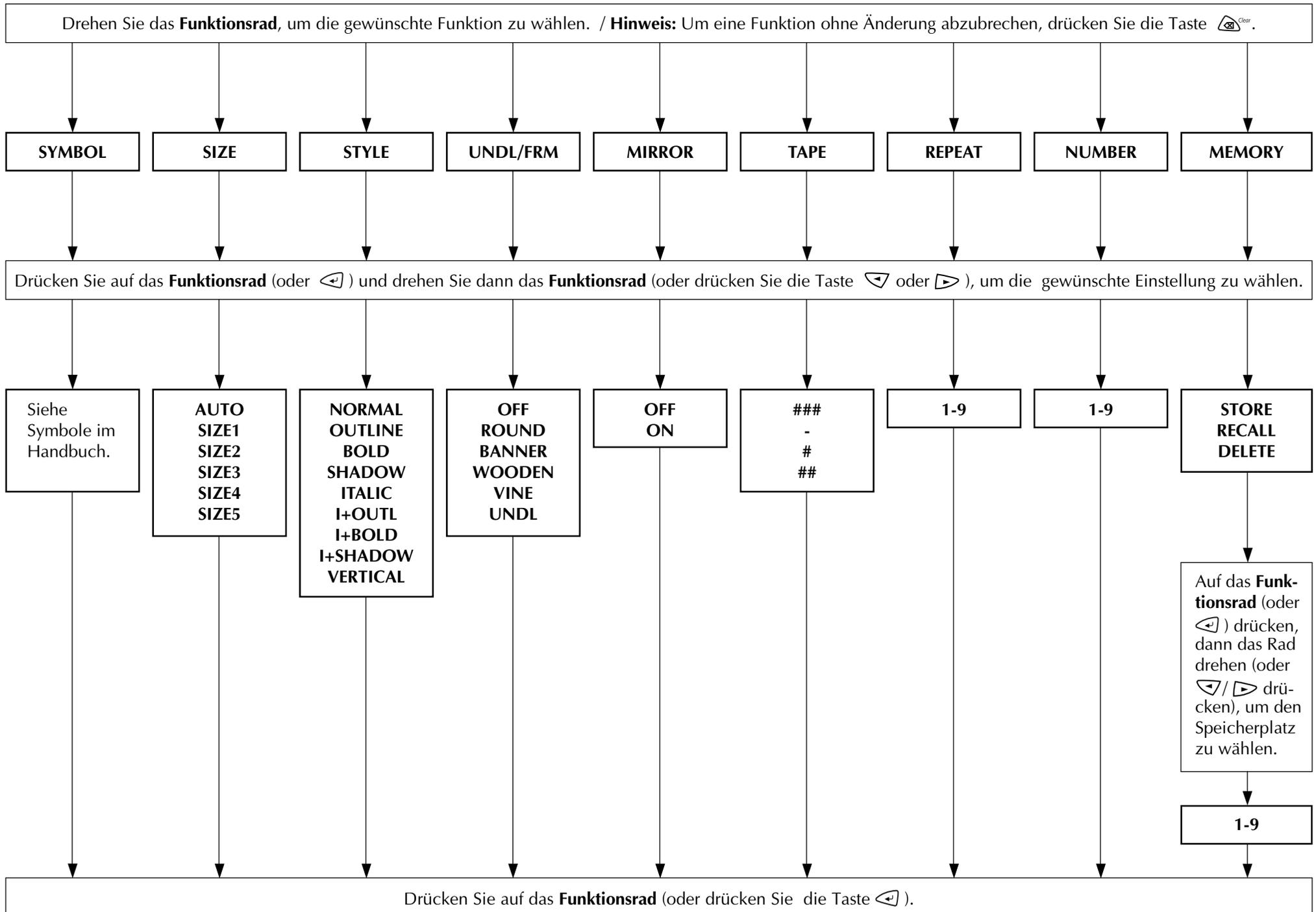
und den folgenden Bestimmungen zur elektromagnetischen Verträglichkeit 89/336/EEC (gemäß der Änderung 91/263/EEC und 92/31/EEC) entspricht. Der optionale Netzadapter stimmt mit den Richtlinien EN 60950 überein und entspricht den Schwachstrom-Bestimmungen 73/23/EEC.

Mit dem Beschriftungssystem P-Touch 1250 können Sie selbstklebende Etiketten für jeden Zweck - im Büro, dem Labor oder zu Hause - einfach und bequem beschriften. Es stehen verschiedene Schriftgrößen, Druckstile und Rahmen zur Verfügung, um die Etiketten abwechslungsreich zu gestalten. Durch eine Vielzahl von Schriftbandkassetten können Etiketten in unterschiedlichen Farben und Breiten gedruckt werden. Obwohl das Gerät leicht zu bedienen ist, sollten Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Gerätes aufmerksam lesen und zum späteren Nachschlagen griffbereit aufbewahren.

# EINLEITUNG



# Funktionsübersicht



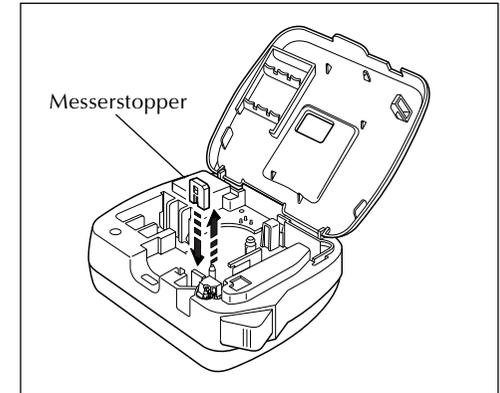
# Messerstopper und Schneideeinheit wechseln

Durch Abnutzung kann der Messerstopper schwach und das Messer stumpf werden, so dass das Band nicht mehr sauber abgeschnitten wird. In diesem Fall muss der Stopper bzw. die Schneideeinheit ersetzt werden. Dazu erhalten Sie eine neue Messerstopper- und Schneideeinheit (TC-5) bei Ihrem Brother Vertriebspartner.

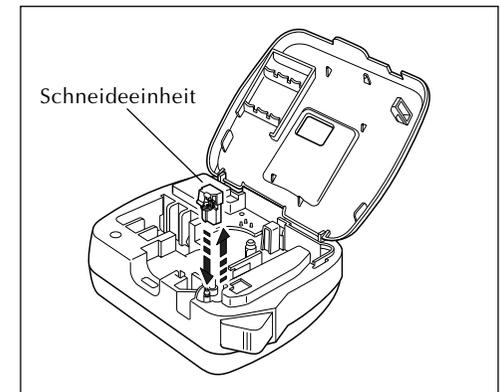
- 1 Öffnen Sie den Bandfachdeckel und nehmen Sie die Bandkassette heraus.
- 2 Ersetzen Sie den Messerstopper, indem Sie ihn gerade nach oben herausziehen, und schieben Sie dann den neuen Messerstopper - wie in Abbildung 1 gezeigt - über die Metallschiene.
- 3 Legen Sie die Bandkassette wieder ein, schliessen Sie das Bandfach und überprüfen Sie, ob das Band wieder sauber abgeschnitten werden kann.
- 4 Falls das Band nicht sauber abgeschnitten werden kann, öffnen Sie noch einmal den Bandfachdeckel und nehmen Sie die Bandkassette wieder heraus. Ersetzen Sie nun die Schneideeinheit, indem Sie die alte Einheit oben fassen und gerade nach oben abziehen. Schieben Sie dann die neue Schneideeinheit - wie in Abbildung 2 gezeigt - über den Metallstift. Legen Sie die Bandkassette wieder ein und schliessen Sie den Bandfachdeckel. Vergewissern Sie sich dann, dass das Band sauber abgeschnitten wird.

## **⚠ Vorsicht**

- Berühren Sie beim Wechseln der Schneideeinheit nicht das Messer.
- Bewahren Sie die Schneideeinheit an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort auf.



**Abbildung 1**



**Abbildung 2**